

## VITA POWDER SCAN SPRAY

DE

Der VITA Powder Scan Spray ist eine aufsprühbare, titandioxidfreie und blau eingefärbte Pigmentsuspension mit Minzaroma für die intraorale Applikation (Zahnoberfläche) sowie für die extraorale Anwendung (Stumpf/Modell) zur Erstellung des opto-elektronischen Abdrucks bei CAD/CAM Restaurationen. Mit dem VITA Powder Scan Spray wird die Oberfläche des Zahnes bzw. das Modells mattiert, um eine optimale Aufnahme mit der Intraoralkamera (z. B. mit Sirona CEREC 3 oder CEREC AC) bzw. mit dem Scanner zu ermöglichen.

Der VITA Powder Scan Spray ermöglicht eine gleichmäßige Deckschicht mit detailgetreuer Kantendarstellung. Die blaue Farbe erleichtert die Applikationskontrolle. Nach dem Scannen lässt sich VITA Powder Scan Spray mit dem Wasserstrahl von der Zahnoberfläche oder vom Modellmaterial einfach entfernen.

### Zusammensetzung

Titandioxidfreie Pigmentsuspension in Ethanol. Isobutan als Treibgas.

### Anwendungsbereich

#### • Intraorale Anwendung

Kontrastpulver, um für die opto-elektronische Abdrucknahme z.B. mit der CEREC Intraoralkamera, auf der Oberfläche der Zahnschubstanz (Dentin und Schmelz) eine optimal diffuse Streuung zu erzielen.

Hilfsmittel zur Erkennung von Störstellen (z. B. Frühkontakte, Okklusionskontakte, Approximalkontakte) bei der Einprobe von Restaurationen.

#### • Extraorale Anwendung

Kontrastpulver für Modellmaterialien wie z.B. Gips Stümpfe, um sie mit einem Scanner erfassen zu können.

### Hinweis

Nur auf gereinigte und getrocknete Oberflächen aufsprühen. Das Nichtbeachten kann zu einem Misserfolg führen.

### Nebenwirkungen

Nebenwirkungen sind bisher nicht bekannt. In seltenen Einzelfällen kann es zu allergischen Reaktionen kommen.

### Gefahr

#### Gefahrenhinweise / Sicherheitsratschläge

- Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten.
- Aerosol nicht einatmen.
- nur im Freien oder gut belüfteten Räumen verwenden.
- Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.
- Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

### Anwendung

#### • Vorbereitung zum Sprühen

1. Sprühkopf mit Kanüle auf die Spraydose aufsetzen. Vor jeder Anwendung ist durch leichtes Ziehen der sichere Sitz der Kanüle/Düse im Sprühkopf zu überprüfen.

## VITA POWDER SCAN SPRAY

EN

### Statement of intended use

VITA Powder Scan Spray is a spray-on, titanium dioxide free and blue coloured pigment suspension with mint aroma for intraoral application (tooth surface) as well as for extraoral use (plaster die / plaster model) for the fabrication of the opto-electronic impression for CAD/CAM restorations. With the VITA Powder Scan Spray, the tooth or model surface is matted in order to obtain an optimum image with the intraoral camera (e. g. with Sirona CEREC 3 or CEREC AC) and/or with the scanner.

VITA Powder Scan Spray makes it possible to achieve a homogeneous masking layer with precise reproduction of the contours. The blue shading facilitates the checking of the application. After scanning, VITA Powder Scan Spray can be easily removed from the tooth surface or the model using a water jet.

### Composition

Titanium dioxide free pigment suspension in ethanol. Isobutane as a propellant.

### Area of applications

#### • Intraoral use

As a contrast powder in order to obtain an optimum, diffuse distribution on the surface of the tooth substance (dentine and enamel) for the opto-electronic impression taking, e.g. with the CEREC intraoral camera.

In order to highlight interferences (e.g. premature contacts, occlusion contacts, approximal contacts) during the try-in of restorations.

#### • Extraoral use

As a contrast powder for model materials, e.g. dies, in order to capture these with a scanner.

### Note

Spray onto clean and dry surfaces only. Failure to heed this advice can lead to failure of the restoration.

### Interactions

There are no known interactions to date. In seldom, individual cases allergic reactions are possible.

### Danger

#### Hazard warnings / Safety advice

- Pressurized container. May burst if heated.
- Avoid breathing spray
- Use only outdoors or in a well-ventilated area
- Do not pierce or burm, even after use.
- Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 °F.
- Keep out of the reach of children.

### How to use

#### • Preparing for spraying

1. Attach spray head with spraying needle to the spray can. Before each application, pull gently to check that the needle/nozzle is securely seated in the spray head.

## VITA POWDER SCAN SPRAY

FR

Le VITA Powder Scan Spray se compose d'une suspension de pigments bleus exempte de dioxyde de titane, aromatisée à la menthe. Le spray s'utilise aussi bien en bouche (sur les dents) qu'hors de la bouche (dies/modèles) pour réaliser une empreinte optoélectronique dans le cadre des restaurations conçues en CFAO.

Le VITA Powder Scan Spray permet de matifier la surface de la dent ou du modèle afin d'obtenir un cliché parfait avec la caméra intraorale (par ex. Sirona CEREC 3 ou CEREC AC) ou avec le scanner.

Le VITA Powder Scan Spray dépose une couche couvrante et régulière jusque sur les bords. La teinte bleue facilite la lecture de contrôle. Après le cliché ou la numérisation, un jet d'eau dirigé sur la dent ou le modèle assure une élimination facile du VITA Powder Scan Spray.

### Composition

Pigments exempte de dioxyde de titane en suspension dans de l'éthanol. Gaz propulseur: Isobutane.

### Champ d'applications

#### • Utilisation en bouche

Poudre de contraste se répartissant de manière parfaitement homogène sur la surface de la dent (dentine et émail) à appliquer pour prendre une empreinte optoélectronique par ex. avec la caméra intraorale CEREC.

Produit auxiliaire pour l'identification des zones de friction (par ex. contacts prématurés, exempte de dioxyde de titane) lors de l'essai des restaurations.

#### • Utilisation hors de la bouche

Poudre de contraste pour la numérisation avec le scanner des modèles comme par ex. les dies.

### Observation

Vaporiser uniquement sur une surface propre et sèche. Si tel n'est pas le cas, le produit risque d'être inefficace.

2. Die Kanüle kann um 360° gedreht werden, um eine ideale Position zu den besprühenden Bereichen zu erreichen.
3. Sprühkanüle kann leicht gebogen werden. Nie rechtwinklig abknicken!
4. Zu besprühende Oberflächen reinigen und gut trocknen.
5. Spraydose vor dem Sprühstoß gut schütteln! Die Mischkugel muss deutlich hörbar sein.

#### • Sprühvorgang

Vor dem ersten Sprühstoß am Zahn Spray kurz außerhalb des Patientenmundes aussprühen!

1. Pro Zahn einen kurzen Sprühstoß durchführen.
2. Während des Sprühvorgangs die Dose unbedingt senkrecht halten.
3. Beim Sprühvorgang den Sprühkopf dosiert drücken, um eine kleine Menge des Inhaltes auszubringen. Sparsam verwenden.
4. Der Abstand von Sprühdüse zur besprühenden Oberfläche soll – wenn möglich – ca. 10 – 15 mm betragen. Die Oberfläche muss vollständig und gleichmäßig dünn bedeckt sein.
5. Aufnahme mit dem Scanner entsprechend den Herstellerangaben durchführen.

Nach dem Aufbringen des Pigmentfilms im Mund diesen kurz trocknen lassen.

Aus hygienischen Gründen und um immer ein optimales Sprühergebnis zu erzielen, empfiehlt es sich, die Kanüle nach jeder Verwendung zu reinigen.

#### • Reinigung der Oberflächen nach erfolgter Aufnahme

1. Nach der durchgeführten Aufnahme kann die Oberfläche mit dem Wasserspray oder Luftbläser gereinigt werden. Um eine vollständige Reinigung der Oberflächen zu erreichen, ist der Vorgang eventuell zu wiederholen.
2. Bei der intraoralen Anwendung kann die Reinigung mit rotierenden Prophylaxebürstchen unterstützt werden.

### Lagerung

Bei Raumtemperatur. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen.

### Entsorgung

Behältnis nur restentleert entsorgen.

### Markierung

Die Haltbarkeit (Sanduhrsymbol) sowie die Chargen-Nr. (LOT) sind ist auf dem Behältnis ersichtlich.

### Lieferform

VITA Powder Scan Spray, Dose 75 ml, inkl. 2 Sprühkanülen. Art.-Nr. ECSCAN75V2

### Symbolbeschreibung

Verwendbar bis Chargenbezeichnung

Gebrauchsanweisung beachten Herstellungsdatum Hersteller

Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Darstellungen und Angaben enthalten keine Zusicherung von Eigenschaften und sind nicht bindend. Stand dieser Information: 05.2019.

VITA Powder Scan Spray ist nach der Medizinprodukterichtlinie zertifiziert und trägt die Kennzeichnung



CEREC® und inLab® sind eingetragene Marken der Firma Sirona Dental GmbH, Bensheim, Germany.

2. The Spraying needle can be rotated by 360° in order to reach an ideal position with regard to the areas to be sprayed.
3. The spraying needle can be bent slightly. Never bend to a right angle!
4. Thoroughly clean and dry areas to be sprayed.
5. Shake the spray can well before spraying! The mixing ball must be clearly audible.

#### • Spraying procedure

Before spraying on the tooth for the first time, spray briefly outside the patient's mouth!

1. One brief squirt is sufficient for each tooth.
2. Make sure the container is held upright when spraying.
3. While spraying, press the spray head briefly to release a small amount of the material each time. Use sparingly.
4. The distance between the spray can and the surface to be sprayed should – if possible – be approx. 10 – 15 mm. The surface must be completely coated with a thin, homogeneous layer.
5. Capture the image with the scanner according to the manufacturer's instructions.

After applying the pigment film in the mouth, let it dry briefly.

For reasons of hygiene and to always obtain optimal spray distribution, it is recommended that the spray application tip be cleaned after each use.

#### • Cleaning the surfaces after successful image capture

1. After image capture, the surface can be cleaned using a water or air jet. In order to clean the surface completely, repeat the procedure if necessary.
2. For intraoral use, rotating prophylaxis brushes can be additionally used for cleaning.

### Storage

Store at room temperature. Protect from direct sunlight and temperatures over 50 °C /122 °F.

### Disposal

Dispose of only after removal of all residue.

### Labelling

The shelf life (hour glass symbol) and the batch number (LOT) are displayed on the container.

### Supply schedule

VITA Powder Scan Spray, container 75 ml, incl. 2 irrigation cannulas.

Prod. No. ECSCAN75V2

### Description of symbols

Expiration date Lot number

Observe instructions for use Date of manufacture Manufacturer

The product was developed for dental use and must be used according to the instructions for use. Information and illustrations contained therein do not constitute a guarantee of properties and are not binding. Date of issue of this information for use: 05.2019.

VITA Powder Scan Spray is certified according to the guideline for medical devices and bears the certification

RX only

CEREC® and inLab® are registered Trademarks of Sirona Dental GmbH, Bensheim, Germany.

### Effets secondaires

Aucun effet secondaire n'a été observé jusqu'à présent. Dans certains cas isolés, des réactions allergiques sont possibles.

### Danger

#### Identification des dangers / consignes de sécurité

- Récipient sous pression: peut éclater sous
- Éviter de respirer les aérosols
- Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Protéger du rayonnement solaire
- Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
- Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.
- Conserver hors de la portée des enfants.

### Mise en œuvre

#### • Préparatifs avant vaporisation

1. Monter la tête de vaporisation avec la canule sur le spray. Avant chaque utilisation, tirer légèrement sur la canule/buse afin de s'assurer qu'elle est bien fixée sur la tête de vaporisation.
2. La canule peut pivoter sur 360° afin d'être parfaitement dirigée sur les zones à vaporiser.
3. La canule de vaporisation peut être légèrement coudée. Ne jamais la couder à 90°!
4. Nettoyer et bien assécher les surfaces à vaporiser.
5. Bien agiter le spray avant de vaporiser! Le bruit émis par la bille de mélange doit être nettement perceptible.

#### • Vaporisation

Avant la première pulvérisation sur la dent, actionnez brièvement le spray en dehors de la bouche!

1. Envoyer un bref jet sur chaque dent.

2. Pendant la vaporisation impérativement tenir le spray à la verticale.
3. Appuyer en douceur sur la tête de vaporisation pour déposer une petite quantité de poudre. À utiliser avec parcimonie.
4. Maintenir si possible une distance d'env. 10 – 15 mm entre la buse de vaporisation et la surface. La surface doit être intégralement recouverte d'une fine couche homogène.
5. Numériser avec le scanner en respectant les consignes du fabricant.

Après avoir appliqué le film pigmentaire dans la bouche, laissez-le sécher brièvement.

Pour des raisons d'hygiène et pour une vaporisation parfaite, il est conseillé de nettoyer la canule après chaque utilisation.

#### Nettoyage de la surface après le cliché ou la numérisation

1. Après le cliché ou la numérisation, la surface peut être nettoyée avec la seringue à eau ou à air. Pour assurer un nettoyage soigneux, répéter éventuellement l'opération.
2. Lors d'une utilisation intraorale, l'utilisation de brossettes de prophylaxie rotatives permet de parfaire le nettoyage.

#### Stockage

À température ambiante. Protéger des rayons du soleil et ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

## VITA POWDER SCAN SPRAY

ES

El VITA Powder Scan Spray es una suspensión de pigmentos libre de dióxido de titanio pulverizable, de color azul y con aroma a menta. Está indicado para la aplicación intraoral (superficie dental) y extraoral (muñón / modelo) para realizar la impresión optoelectrónica en restauraciones CAD/CAM. El VITA Powder Scan Spray proporciona un recubrimiento mate a la superficie del diente o del modelo, permitiendo así un registro óptico con la cámara intraoral (p. ej., con Sirona CEREC 3 o CEREC AC) o con el escáner.

Con el VITA Powder Scan Spray se obtiene una capa de recubrimiento uniforme con una representación detallada de los ángulos. El color azul facilita el control durante la aplicación. Tras el escaneado, el VITA Powder Scan Spray puede eliminarse fácilmente de la superficie dental o del material del modelo con un chorro de agua.

#### Composición

Suspensión de pigmentos libre de dióxido de titanio en etanol. Isobutano como pelente.

#### Ámbito de aplicación

##### • Aplicación intraoral

Polvo de contraste que se utiliza para conseguir una dispersión difusa óptima en la superficie de la sustancia dental (dentina y esmalte) para la toma de impresión optoelectrónica, p. ej., con la cámara intraoral de CEREC.

Instrumento auxiliar para detectar defectos (p. ej., contactos prematuros, contactos oclusales, contactos proximales) durante la prueba en boca de las restauraciones.

##### • Aplicación extraoral

Polvo de contraste para registrar modelos, tales como muñones de yeso, con un escáner.

#### Nota

Pulverizar únicamente sobre superficies limpias y secas. De lo contrario la aplicación puede tener un resultado insatisfactorio.

#### Efectos secundarios

Hasta la fecha no se conocen efectos secundarios. En casos aislados pueden producirse reacciones alérgicas.

#### Peligro

##### Advertencias de peligro / recomendaciones de seguridad

- Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
- Evitar respirar el aerosol
- Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado
- No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
- Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- Manténgase fuera del alcance de los niños

#### Empleo

##### • Preparación para el pulverizado

1. Colocar el pulverizador junto con la cánula en la botella del aerosol. Antes de cada uso debe comprobarse que la cánula/boquilla esté bien asentada en el pulverizador tirando ligeramente.

## VITA POWDER SCAN SPRAY

IT

VITA Powder Scan Spray è una sospensione di pigmenti, priva di biossido di titanio, di colore blu, nebulizzabile, al sapore di menta per applicazione intra-orale (superficie dei denti) ed extra-orale (moncone / modello) per la realizzazione di impronte optoelettroniche con la tecnica CAD/CAM. Con VITA Powder Scan Spray si opacizza la superficie del dente o del modello, per consentire una ripresa ottimale con la fotocamera intra-orale ottimale (ad es. con Sirona CEREC 3 o CEREC AC) lo scanner.

VITA Powder Scan Spray permette di ottenere uno strato uniforme con una rappresentazione precisa dei bordi. Il colore blu facilita il controllo in fase di applicazione. Dopo la scansione VITA Powder Scan Spray può essere eliminato con un getto d'acqua dalla superficie del dente o dal modello

#### Composizione

Sospensione di pigmenti in etanolo, priva di biossido di titanio. Isobutano come propellente.

#### Settori di impiego

##### • Uso intra-orale

Polvere di contrasto con una diffusione omogenea ottimale sulla superficie del dente (dentina o smalto) per la presa di impronte optoelettroniche, ad es. con una fotocamera intra-orale CEREC.

Ausilio per identificare interferenze (ad es. precontatti, contatti di occlusione, contatti approssimali) durante la prova di un restauro.

##### • Uso extra-orale

Polvere di contrasto per materiali per modelli, come ad es. monconi in gesso, per il rilevamento a mezzo scanner (ad es. in Eos o inLab).

#### Avvertenza

Nebulizzare esclusivamente su superfici pulite e asciutte. L'innosservanza può essere causa di insuccesso.

#### Effetti collaterali

Ad oggi non sono noti effetti collaterali. In rari casi isolati si possono verificare reazioni allergiche.

#### Pericolo

##### Avvertenze di pericolo / Frasi di sicurezza

- Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
- Non respirare gli aerosol
- Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato
- Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
- Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini.

#### Uso

##### • Preparazione per la nebulizzazione

1. Applicare la testina nebulizzatrice con cannula sulla bomboletta. Prima di ogni utilizzo mediante una lieve trazione controllare che la cannula/ugello sia ben fissata sulla testina nebulizzatrice.
2. La cannula può essere ruotata di 360°, per ottenere la posizione ideale rispetto alle aree da nebulizzare.
3. La cannula di nebulizzazione può essere leggermente curvata. Non piegare ad angolo retto!
4. Pulire ed asciugare le superfici da nebulizzare.
5. Prima di nebulizzare agitare bene la bomboletta! Si deve udire chiaramente la sfera di miscelazione.

##### • Nebulizzazione

Prima di effettuare la prima nebulizzazione sul dente, azionare brevemente lo spray fuori dalla bocca del paziente!

#### Eliminazione

N'eliminar con des flacons totalement vides.

#### Marquage

La durée de conservation (symbole du sablier) et le n° de lot (LOT) sont indiqués sur le récipient.

#### Conditionnement

VITA Powder Scan Spray, flacon de 75 ml, 2 canules de vaporisation. N° art. ECSCAN75V2

#### Description des symboles

Date de péremption Numéro de production

Respecter le mode d'emploi Date de fabrication Fabricant

Le produit a été conçu pour un usage dans le domaine dentaire et doit être mis en oeuvre conformément aux instructions d'emploi. Les illustrations et les données fournies ne constituent pas une garantie quant aux propriétés et ne sont pas contractuelles. Date d'édition: 05.2019.

VITA Powder Scan Spray est certifiée selon la directive sur les dispositifs médicaux et porte le marquage

CEREC® et inLab® sont des marques déposées de la société Sirona Dental GmbH, Bensheim, Germany.

2. La cánula puede girarse 360° para conseguir la posición ideal respecto a las zonas de aplicación.
3. La cánula de pulverización puede doblarse fácilmente. No doblar en ángulo recto.
4. Limpiar y secar bien las superficies que se vayan a pulverizar.
5. Agitar bien el aerosol antes de comenzar a pulverizar. Debe oírse claramente la bola mezcladora.

##### • Pulverización

¡Antes de la primera pulverización del diente pulverizar brevemente fuera de la boca del paciente!

1. Pulverizar una vez brevemente por cada diente.
2. Durante la pulverización la botella debe mantenerse en posición vertical.
3. Para pulverizar, presionar el pulverizador de forma controlada para obtener una pequeña cantidad. Utilizar en pequeñas cantidades.
4. Siempre que sea posible, la distancia de la boquilla a la superficie a pulverizar debe ser de 10 a 15 mm, aprox. La superficie debe quedar totalmente recubierta por una capa fina y uniforme.
5. Realizar el registro con el escáner según las instrucciones del fabricante.

Después de aplicar la película de pigmento en la boca, déjela secar brevemente.

Por razones higiénicas y para obtener siempre una pulverización óptima se recomienda limpiar la cánula después de cada uso.

##### • Limpieza de las superficies tras el registro

1. Después de haber realizado el registro, la superficie puede limpiarse con un chorro de agua o con aire a presión. Si es necesario, deberá repetirse el proceso para que las superficies queden totalmente limpias.
2. En caso de aplicación intraoral, pueden utilizarse además cepillos profi-lácticos rotatorios para la limpieza.

#### Almacenamiento

Guardar a temperatura ambiente. Proteger de la radiación solar y de temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

#### Eliminación

Los envases deben vaciarse completamente antes de eliminarlos.

#### Marcas

La fecha de caducidad (símbolo del reloj de arena) y el n.º de lote (LOT) están impresos en el envase.

#### Presentación

VITA Powder Scan Spray, botella de 75 ml, incluye 2 cánulas pulverizadoras. Ref. ECSCAN75V2

#### Descripción del símbolo

fecha de caducidad Número de producción

Observar las instrucciones de uso Fecha de fabricación Fabricante

El producto se ha desarrollado para uso odontológico y debe utilizarse siguiendo las instrucciones de uso. Las explicaciones e indicaciones no son garantías vinculantes de propiedades del producto. Actualización de esta información: 05.2019.

VITA Powder Scan Spray está certificado según la Directiva de productos sanitarios y lleva el marcado

CEREC® e inLab® son marcas registradas de la empresa Sirona Dental GmbH, Bensheim, Germany.

1. Effettuare una breve nebulizzazione per singolo dente.
2. Per la nebulizzazione la bomboletta va tenuta in posizione verticale.
3. Durante la nebulizzazione premere brevemente sulla testina nebulizzatrice, per applicare solo piccole quantità. Usare con parsimonia.
4. La distanza tra ugello e superficie da nebulizzare deve essere – se possibile – di ca. 10 - 15 mm. La superficie deve essere coperta completamente e in strato sottile e uniforme.
5. Eseguire la scansione come da istruzioni del produttore

Dopo aver applicato il film di pigmento in bocca, lasciare asciugare brevemente.

Per motivi igienici e per un risultato di nebulizzazione sempre ottimale si raccomanda di detergere la cannula dopo ogni utilizzo.

##### • Deterzione delle superfici dopo la ripresa

1. Al termine della ripresa la superficie può essere pulita con un getto d'acqua o d'aria. Per una deterzione completa delle superficie eventualmente ripetere la procedura.
2. In caso di applicazione intra-orale la deterzione può essere completata con spazzolini rotanti per proflassi.

#### Conservazione

A temperatura ambiente. Evitare l'esposizione alla luce solare diretta e a temperature superiori ai 50 °C.

#### Smaltimento

Smaltire solo bombolette completamente vuote.

#### Marcatura

La data di scadenza (simbolo della clessidra) ed il numero di lotto sono riportati sulla bomboletta.

#### Confezione

VITA Powder Scan Spray, bomboletta da 75 ml, completa di 2 cannule. Cod. ECSCAN75V2

#### Descrizione dei simboli

Data di scadenza Nr. di lotto

Attenersi alle avvertenze d'uso Data di produzione Produttore

Il prodotto è stato sviluppato per il settore dentale e va utilizzato in conformità alle istruzioni d'uso. La rappresentazione ed i dati non implicano la promessa di proprietà e non sono vincolanti. Data di questa informazione: 05.2019.

VITA Powder Scan Spray è certificato secondo la Direttiva sui Dispositivi Medici ed il è marcato

CEREC® e inLab® sono marchi registrati della Sirona Dental GmbH, Bensheim, Germany.

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Produttore

PRISMAN GmbH  
Otto-Hahn-Ring 6-18  
D-64653 Lorsch  
Tel. +49 (0)6251/886980-0  
Fax +49 (0)6251/886980-7  
www.prisman.de  
info@prisman.de

#### VITA

Vertrieb / Distribution

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG  
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen  
Germany · Allemagne · Alemania · Germania  
Tel. +49 (0)7761/562-0 · Fax +49 (0)7761/562-299  
www.vita-zahnfabrik.com  
info@vita-zahnfabrik.com